



Fiche d'information : Vaccin contre la COVID-19

Vaccin de Pfizer-BioNTech (Comirnaty^{MD}) et vaccin de Moderna (SPIKEVAX^{MD}) contre la COVID-19

Veillez lire attentivement cette fiche d'information et vous assurer d'obtenir réponse à vos questions auprès d'un fournisseur de soins de santé avant de vous faire vacciner contre la COVID-19.

Qu'est-ce que la COVID-19?

La COVID-19 est une maladie infectieuse causée par un nouveau coronavirus (SRAS-CoV-2). La COVID-19 se transmet principalement d'une personne infectée à d'autres lorsque la personne infectée tousse, éternue, chante, parle ou respire.

Les symptômes de la COVID-19 peuvent comprendre les suivants :

- Maux de gorge
- Écoulement nasal
- Éternuements
- Toux nouvelle ou qui s'aggrave
- Essoufflement ou difficulté à respirer
- Température de 38 °C ou plus
- Symptômes de fièvre
- Frissons
- Fatigue ou faiblesse
- Douleurs musculaires ou courbatures
- Nouvelle perte de l'odorat ou du goût
- Maux de tête
- Douleurs abdominales, diarrhée, vomissements
- Grand malaise

Certaines personnes ayant contracté le virus n'ont aucun symptôme, tandis que d'autres ont des symptômes qui varient de légers à graves.

Comment les vaccins protègent-ils contre la COVID-19?

- Le vaccin contre la COVID-19 déclenche la production d'une protection (p. ex. **anticorps**) qui empêche le virus de pénétrer dans nos cellules et de nous rendre malade.
- Les vaccins Comirnaty^{MD} de Pfizer-BioNTech et SPIKEVAX^{MD} de Moderna immunisent les Canadiennes et Canadiens contre la COVID-19. Les deux vaccins utilisent une méthode nommée ARN messenger (ARNm) pour aider notre corps à créer une protection contre le virus.
- La vaccination est l'un des moyens les plus efficaces de protéger nos familles, nos communautés et nous-mêmes contre la COVID-19. Il a été démontré que les vaccins utilisés au Canada sont très efficaces pour prévenir les infections graves par la COVID-19, les hospitalisations et les décès causés par la maladie.

Qui devrait recevoir le vaccin contre la COVID-19?

Les personnes âgées de 6 mois et plus peuvent recevoir le vaccin contre la COVID-19 si leur dernière dose du vaccin ou leur dernière infection connue par le SARS-CoV-2 (selon le plus récent des deux cas) remonte à au moins six mois.

La vaccination est particulièrement importante pour les personnes présentant un risque accru d'infection par la COVID-19 ou de maladie grave, comme les suivantes :

- Adultes de 65 ans ou plus
- Résidentes et résidents de foyers de soins de longue durée et d'autres lieux de vie collective
- Personnes atteintes d'un problème de santé sous-jacent qui les expose à un risque accru d'infection grave par la COVID-19
- Personnes enceintes
- Membres de communautés autochtones, métisses ou inuit ou personnes originaires de ces communautés
- Membres de communautés racisées ou d'autres communautés en quête d'équité
- Personnes qui fournissent des services communautaires essentiels

Pour les personnes qui n'ont pas encore reçu la série primaire d'un vaccin ou qui n'ont pas reçu leur deuxième dose d'une série primaire, un vaccin contre le sous-variant XBB.1.5 peut servir de première ou de deuxième dose (même si la première dose était d'un vaccin différent contre la COVID-19).

Comment le vaccin contre la COVID-19 est-il administré?

Le vaccin est administré à l'aide d'une aiguille insérée dans le haut du bras (injection intramusculaire).

Qui ne devrait pas recevoir de vaccin contre la COVID-19?

Si vous avez eu une réaction grave à une dose antérieure du vaccin contre la COVID-19, y compris une réaction allergique, vous ne devriez pas vous faire vacciner tant qu'un fournisseur de soins de santé n'a pas déterminé que le vaccin est sans danger pour vous. Voici la liste des allergènes possibles dans les deux vaccins :

Produit vaccinal	Possible allergène dans le vaccin	Autres produits où on peut trouver l'allergène*
Pfizer-BioNTech Comirnaty^{MD} Personnes de 6 mois ou plus	Polyéthylène glycol (PEG) Trométhamine Chlorhydrate de trométhamine (tris, trométamol)	Préparations pour colonoscopie, laxatifs, sirops contre la toux, produits cosmétiques, solutions pour verres de contact, produits pour la peau et comme additif dans certains aliments et boissons Produits de contraste et certains médicaments administrés par voie orale et parentérale
Moderna SPIKEVAX^{MD} COVID-19 Personnes de 6 mois ou plus	Polyéthylène glycol (PEG) Trométamol Chlorhydrate de trométhamine (tris, trométamol)	Préparations pour colonoscopie, laxatifs, sirops contre la toux, produits cosmétiques, solutions pour verres de contact, produits pour la peau et comme additif dans certains aliments et boissons Produits de contraste et certains médicaments administrés par voie orale et parentérale

Précautions

- **Veillez informer la personne administrant le vaccin dans les cas suivants :**
 - **Vous vous êtes déjà évanoui ou senti faible après avoir reçu un vaccin ou subi une intervention médicale.**
 - **Vous avez des troubles de saignement ou vous prenez des médicaments qui pourraient avoir une incidence sur la coagulation du sang.**
- De très rares cas de myocardite et de péricardite ont été signalés à la suite de l'immunisation contre la COVID-19. Ces cas se produisaient le plus souvent après la deuxième dose chez les adolescentes et adolescents et les jeunes adultes. Typiquement, les symptômes commencent dans les premiers jours suivant l'administration d'un vaccin à ARNm contre la COVID-19.
 - Les personnes ayant des antécédents confirmés de myocardite (avec ou sans péricardite) après une dose de vaccin à ARNm contre la COVID-19 peuvent choisir de recevoir une autre dose de vaccin après avoir discuté des risques et des avantages avec leur fournisseur de soins de santé.

- Le vaccin à ARNm contre la COVID-19 a été associé à de très rares cas de paralysie de Bell à la suite de l'immunisation. Des cas ont été signalés chez un petit nombre de personnes au Canada et à l'étranger.
 - La paralysie de Bell est un épisode de faiblesse ou de paralysie des muscles du visage. Cette manifestation est généralement temporaire. Les symptômes apparaissent soudainement et commencent généralement à s'atténuer après quelques semaines.
 - Consultez un fournisseur de soins de santé si vous présentez une combinaison quelconque des symptômes suivants après la vaccination : manque de coordination des muscles qui contrôlent les expressions faciales, comme le sourire, le plissement des yeux, le clignement ou la fermeture des paupières; perte de sensibilité du visage; maux de tête; larmoiement d'un œil; salivation excessive; perte du sens du goût sur les deux premiers tiers de la langue; hypersensibilité au son dans une oreille; incapacité à fermer un des deux yeux.

Que dois-je faire immédiatement après avoir reçu le vaccin?

- **Attendez au moins 15 minutes** après avoir reçu le vaccin. Des périodes d'attente de 30 minutes peuvent être recommandées si l'on craint une réaction allergique au vaccin. Dans de rares cas, le vaccin peut provoquer un évanouissement ou une réaction allergique. **Avisez un fournisseur de soins de santé** de la clinique si vous ne vous sentez pas bien pendant que vous attendez.
Si vous avez eu une réaction allergique à un médicament ou vaccin administré par injection ou par voie intraveineuse, vous serez en observation à la clinique pendant 30 minutes après avoir reçu le vaccin à ARNm contre la COVID-19.
- **Ne conduisez pas de véhicule** ou d'autre moyen de transport pendant au moins 15 à 30 minutes après l'administration du vaccin ou si vous ne vous sentez pas bien.

Quels sont les effets secondaires courants?

- Des effets secondaires peuvent se manifester dans les deux jours suivant la vaccination. **La plupart des effets secondaires sont légers, de courte durée et disparaissent d'eux-mêmes.**
 - L'effet secondaire le plus courant du vaccin est une douleur ou de l'enflure au point d'injection. Une compresse froide et humide ou un sachet de glace placé sur le point d'injection peut être utile.
 - D'autres symptômes peuvent inclure de la fatigue, des maux de tête, des douleurs musculaires, des douleurs articulaires, des frissons ou de la fièvre. Il est également possible d'avoir une hypertrophie (gonflement) des ganglions lymphatiques pendant plusieurs jours.
 - Les jeunes enfants peuvent être irritables ou pleurer et perdre l'appétit.
 - Au besoin, vous pouvez prendre des médicaments contre la douleur ou la fièvre (comme l'acétaminophène ou l'ibuprofène). Consultez votre fournisseur de soins de santé si vous avez besoin de conseils sur les médicaments à prendre.
- Les effets secondaires graves après la vaccination sont rares. Toutefois, **composez immédiatement le 9-1-1 si vous développez des symptômes graves ou des symptômes d'une réaction allergique.** Les symptômes d'une réaction allergique comprennent les suivants :
 - Urticaire (plaques sur la peau qui démangent souvent beaucoup)
 - Enflure du visage, de la langue ou de la gorge
 - Difficulté à respirer
 - Pouls rapide
 - Étourdissements et faiblesse

Si vous avez des préoccupations au sujet de vos symptômes après avoir reçu le vaccin, communiquez avec votre fournisseur de soins de santé pour obtenir des conseils.

À retenir

- Vous pouvez télécharger votre [dossier d'immunisation contre la COVID-19](#) sur le site Web du gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard.
- Vous pouvez télécharger l'application [CANImmunize](#) pour faire le suivi des vaccins que vous avez reçus.
- **Tout effet secondaire grave après la vaccination doit être signalé à votre bureau local de santé publique ou à un fournisseur de soins de santé.**

Charlottetown : 902-368-4530

Montague : 902-838-0762

Souris : 902-687-7049

Summerside : 902-888-8160

O'Leary : 902-859-8720

Wellington : 902-854-7270